**Predlog za spremembo:**

Razred NACE **91.04** **Dejavnost botaničnih in živalskih vrtov, varstvo naravnih vrednot** se uporablja za področje ohranjanja narave in ga nelogično združuje s področjem botaničnih in zooloških vrtov, ki v pretežnem delu njihove dejanske dejavnosti in namembnosti z ohranjanjem narave nimajo neposredne povezave.

Področje ohranjanja narave vključuje varstvo naravnih vrednot in varstvo biotske raznovrstnosti, slednje pa vključuje varstvo rastlinskih in živalskih vrst ter njihovih habitatov, habitatnih tipov, ekološko pomembnih območij.

Zato je razred NACE 91.04, v katerem je navedeno le varstvo naravnih vrednost, vsebinsko preozek.

Predlagamo, da se opredeli nov razred za področje Ohranjanja narave z možno delitvijo :

- **Izvajanje ukrepov varstva naravnih vrednot in ohranjanja biotske raznovrstnosti**

- **Upravljanje zavarovanih območij**

Angl.:

Class NACE **91.04 Botanical and zoological gardens and nature reserves activities** is used for the area of nature conservation and it is not logical to join it with the area of botanical and zoological gardens, the actual activity and purpose of which mostly do not have any direct connection with nature conservation.

The area of nature conservation covers the protection of valuable natural features and the protection of biodiversity, and the latter covers the protection of plant and animal species and their habitats, habitat types, and ecologically important areas.

Therefore, class NACE 91.04, in which only the protection of valuable natural features is stated, is too narrow in terms of subject-matter:

We propose establishing of a new class for the area of nature conservation that could be divided into:

* **Implementation of measures for the protection of valuable natural features and conservation of biodiversity**
* **Management of protected areas**

**Pojasnilo:**

**I.**

Dejavnost **»Izvajanje ukrepov varstva naravnih vrednot in ohranjanja biotske raznovrstnosti«** temelji nanacionalni zakonodaji, predpisih Evropske unije ter ratificiranih mednarodnih pogodbah s področja ohranjanja narave. Obsega evidentiranje pomembnih delov narave, spremljanje stanja ter izvajanje ukrepov varstva narave z namenom ohranjanja naravnih vrednot, prosto živečih rastlinskih in živalskih vrst, njihovih habitatov, genskih virov, ekosistemov oziroma habitatnih tipov, ekološko pomembnih območij, območij Natura 2000 ter krajine, pomembne za ohranjanje biotske raznovrstnosti. Ukrepi varstva narave so lahko neposredni, posredni in izvedbeni ter vključujejo pravne, upravne, administrativne ali fizične aktivnosti v naravi, s katerimi se zagotavlja preprečevanje ali omejevanje ogrožanja, vzdrževanje ali izboljševanje stanja naravnih vrednot in biotske raznovrstnosti. Ukrepi so tudi izobraževalni in ozaveščevalni, s katerimi se povečujeta znanje o naravi in zavedanje o pomenu njenega varstva.

Dejavnost izvajajo državni in lokalni organi, državni ali lokalni javni zavodi ter druge javne ali zasebne inštitucije na podlagi javnega pooblastila ali pogodb.

Angl.:

The activity **»Implementation of measures for the protection of valuable natural features and conservation of biodiversity«** is based on national legislation, European Union directives and regulations and ratified international treaties in the field of nature conservation. It comprises the recording of important parts of nature, monitoring of the state and the implementation of nature protection measures in order to preserve valuable natural features, wild fauna and flora and their genetic resources, habitats, ecosystems or habitat types, ecologically important areas, Natura 2000 sites and landscapes important for conservation of biodiversity. Nature conservation measures can be direct, indirect or implementing. They include legal, administrative and physical measures to ensure the prevention or limitation of threats and the maintenance or improvement of valuable natural features and biodiversity. These measures are also educational and awareness-raising as they increase the knowledge on nature and awareness of the importance of its conservation.

The activity is carried out by national and local authorities, public institutions and other public or private institutions on the basis of delegated authority or contractual relationship.

**II.**

Dejavnost **»Upravljanje zavarovanih območij«** temelji nanacionalnih predpisih, ob upoštevanju mednarodnih smernic s področja upravljanja zavarovanih območij oziroma ohranjanja narave. Obsega izvajanje nalog upravljanja zavarovanih območij, praviloma določenih s kratkoročnimi in dolgoročnimi načrti upravljanja. Namen načrtov upravljanja je uresničevanje varstvenih ciljev, skladno s kategorijami zavarovanih območij. Naloge dejavnosti so zlasti spremljanje stanja narave v zavarovanem območju, izvajanje administrativnih in fizičnih ukrepov za preprečevanje ali omejevanje ogrožanja narave, izvajanje nadzora nad upoštevanjem varstvenih režimov, spodbujanje naravi prijaznih ravnanj ter usmerjanje trajnostnega družbenega razvoja v zavarovanem območju. Načrti upravljanja so tudi osnova za izvajanje programov izobraževanja in ozaveščanja, s katerimi se povečujeta znanje o zavarovanem območju, splošno o naravi in zavedanje o njenih sestavinah ter pomenu njenega varstva.

Dejavnost izvajajo državni in lokalni organi za upravljanje zavarovanih območij, državni ali lokalni javni zavodi ter druge javne ali zasebne inštitucije na podlagi koncesije za izvajanje javne službe ali dogovora o izvajanju pogodbenega ali skrbniškega varstva.

»varstvo naravnih vrednot in biotske raznovrstnosti, izvajanje ukrepov varstva narave in upravljanje zavarovanih in varovanih območij«,

Angl.:

The activity **»Management of protected areas«** is based on relevant national legislative provisions, taking into account international guidelines for the management of protected areas and nature conservation in general. It comprises the implementation of tasks for management of protected areas as defined by short-term and long-term management plans. The purpose of the management plans is to achieve the protection objectives in accordance with the concerned protected area's category. The activity includes and is not limited to the following tasks: monitoring of the state of nature in the protected area, the implementation of legal, administrative and physical measures for the prevention or restriction of threats to nature, the supervision of compliance with the protection regimes, the promotion of nature-friendly practices and the guidance for sustainable social development in the protected area. Management plans are also the basis for the implementation of education and awareness-raising programs that increase knowledge about the protected area and nature in general and awareness of its components and of the importance of its protection.

The activity is carried out by national and local authorities authorised for the management of protected areas, national or local public institutions and other public or private entities on the basis of a concession or agreement on delegated authority or contract for custodial services.

MOP, 21. 2. 2019